



Svenska

Läs detta dokument noggrant för att kunna använda produkten på ett säkert och korrekt sätt.

Säkerhetsinformation

För din egen säkerhet bör du läsa detta dokument noggrant för att kunna använda produkten på ett korrekt sätt. När du har läst alla anvisningar bör du spara denna bruksanvisning på en lättåtkomlig plats för att kunna ta fram den vid behov. Symbolerna nedan anger vilka säkerhetsåtgärder som måste vidtas för att skydda användarna, omgivningen och föremål från eventuella person-, eller materialskador. Säkerhetsvarningarna är indelade i klasser efter vilka risker som föreligger – personskador eller skador på utrustningen – om anvisningarna inte följs eller utrustningen inte används på rätt sätt.

- FARA**
Anger att det finns risk för dödsfall eller allvarliga personskador om du bortser från varningen eller inte är försiktig. Var särskilt försiktig när du utför procedurer där rubriken är FARA.
- VARNING**
Denna symbol betyder att informationen som avses, om den ignoreras, eventuellt kan leda till svår personskada eller till och med död på grund av felaktig hantering.
- VAR FÖRSIKTIG**
Anger att det finns risk för person- eller egendomsskador om du bortser från varningen eller inte är försiktig.

- Nedan anges vilka betydelse de symboler som används i säkerhetsvarningarna har.
- Denna symbol hänvisar till en viktig påminnelse.
- Denna symbol hänvisar till en förbjuden åtgärd.
- Denna symbol hänvisar till en obligatorisk procedur.

FARA
Vid hantering av batterier
Om du råkar få vätska från läckande, alkaliska batterier i ögonen så får du inte gnugga dig i ögonen. Du måste istället omgående skölja ögonen med rent vatten och kontakta en läkare. Annars kan vätskan orsaka blindhet.

VARNING
Vid användning av AC-adaptorn och strömkabel
Använd inte någon annan AC-adapter eller strömkabel än de som medföljer tillsammans med produkten. Du får inte heller ansluta AC-adaptorn till ett elnät med en annan spänning än den som anges här. Annars kan det uppstå skador, överhettning, brand eller elektriska stötar.

- Vidtag följande säkerhetsåtgärder när du använder AC-adaptorn och strömkabel.
 - Undvik att plugga in många apparater i samma eluttag via en grenkontakt.
 - Se till att elkontakten inte är dammig innan du stoppar in den i vägguttaget.
 - Stoppa in elkontakten ordentligt i vägguttaget.
 - Hantera aldrig kontakten med våta händer.
 - Dra inte i strömkabeln när du ska koppla bort apparaten. Håll alltid i elkontakten när du ska koppla bort den.
 - Försök inte göra några ändringar i AC-adaptorn eller strömkabeln.
 - Utsätt inte AC-adaptorn eller strömkabeln för överdrivet våld eller tryck. Detta kan orsaka tekniska fel, brand eller elektriska stötar.
 - Vrid eller böj inte AC-adaptorn eller strömkabeln för våldsamt.
 - Placera inte AC-adaptorn eller strömkabeln nära en värmekälla.
- Om AC-adaptorn eller strömkabeln är skadade så får du inte använda dem. Skadade enheter kan orsaka skador, överhettning eller rökutveckling vilket i sin tur kan leda till brand eller elektriska stötar.
- Vidrör inte elkontakten under åskväder.

Vid hantering av batterier
Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Batterierna är mycket farliga om de råkar sväljas. Om ett barn sväljer ett batteri måste du omedelbart kontakta en läkare.

Vid användning av omedelbart bruk
Utsätt inte produkt för kraftiga stötar eller onödigt våld, så som att stå på den, släppa den i golvet eller slå på den. Om du gör det kan produkten skadas vilket kan leda till brand eller elektriska stötar. Om produkten skadas måste du omedelbart slås av strömmen, dra ur AC-adaptorn och ta ur batterierna. Kontakta sedan Epson:s kundsupportcenter. Om du fortsätter att använda enheten kan det leda till brand eller elstötter.

- Var försiktig så att du inte spiller några drycker, som te, kaffe eller juice på produkten. Du får heller inte spreja insektsmedel på den. Detta kan orsaka tekniska fel, brand eller elektriska stötar. Om du råkar spilla vätska på produkten måste du omedelbart slås av strömmen, dra ur AC-adaptorn och ta ur batterierna. Kontakta sedan Epson:s kundsupportcenter. Om du fortsätter att använda enheten kan det leda till brand eller elstötter.
- Rör inte skrivaruvidet eftersom det blir väldigt varmt. Det finns risk för brännskador.
- Öppna inte några luckor förutom luckan på baksidan av enheten. Om du gör det kan det leda till brand eller elstötter. Använd alltid produkten i enlighet med instruktionerna i denna bruksanvisning. Annars kan du orsaka person- eller materialskador.
- Om några av följande avvikelser från det normala interfalet måste du omedelbart slås av strömmen, dra ur AC-adaptorn och ta ur batterierna. Kontakta sedan Epson:s kundsupportcenter.
 - Om det kommer rök eller konstiga lukter eller ljud från produkten
 - Om det har kommit in vätska eller främmande föremål i produkten
 - Om produkten har tappats i golvet eller skadats

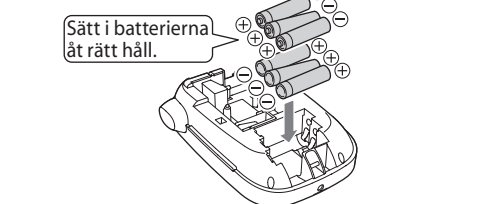


Innan du börjar använda enheten

1. Förbered strömförsörjningen
Den här produkten kan drivas med batterier eller med den speciellt avsedda AC-adaptorn.

Batteridrift
Förbered sex alkaliska batterier av typen AA.

1. Ta loss luckan på baksidan.
2. Sätt i batterierna.



Om din produkt uppvisar något fel läser du det medföljande garantikortet och kontaktar butiken där du köpte produkten. Om du behöver mer hjälp kan du kontakta ditt lokala Epson-kundsupportcenter.

Här kommer webbadressen till supportcentermet: www.epson-europe.com/support

OBS
Om du även ska installera en tejppatron så låter du luckan vara av och går vidare till steg 2.

3. Stäng luckan. Tryck fast den tills den klickar fast på plats.

Vid hantering av skärverktyget
Rör inte utmatningsöppningen (där etiketterna matas ut) under utskriften eller när du använder skärverktyget eftersom det finns risk för personskador.

Övriga
Använd eller förvara inte produkten, batterierna, AC-adaptorn, strömkabeln eller tejppatroner på följande platser.

- I direkt solljus.
- På platser där det kan bli extremt varmt, så som i närheten av värmegregat eller där temperaturen är väldigt instabil, som i närheten av utblåst tilluft i luftkonditioneringsenhet.
- Där produkten kan bli blöt, till exempel i närheten av duschen i ett badrum eller utomhus när det regnar.
- På dammiga platser eller där produkten kan utsättas för rök eller ånga, till exempel i köket eller nära en luftfuktare.
- På instabila platser, till exempel på ett ostadigt bord eller på lutande ytor.
- Där den kan utsättas för vibrationer eller stötar.
- Nära högsäpplingsledningar eller några andra objekt som genererar magnetfält.

Förvara de plastpåsar som produkten och denna bruksanvisning förvarades i utom räckhåll för barn. Barn kan kvävas om de sväljer dem eller stoppar in huvudet i påsarna.

VAR FÖRSIKTIG
Förvara de plastpåsar som produkten och denna bruksanvisning förvarades i utom räckhåll för barn. Barn kan kvävas om de sväljer dem eller stoppar in huvudet i påsarna.

VAR FÖRSIKTIG
Om det läcker ut vätska från ett batteri ska du torka rent med en trasa och byta ut det mot ett nytt batteri. Om du får batterivätska på huden ska du omedelbart skölja huden med vatten.

Om batterierna används på fel sätt kan de orsaka läckage, överhettning, explosion, frätning eller skador på produkten. Detta kan i sin tur leda till brand eller personskador.

- Använd inte nya och gamla batterier tillsammans och blanda inte olika typer av batterier.
- Använd endast alkaliska batterier av typen AA. Laddningsbara batterier kan inte användas.
- Sätt i batterierna i åt rätt håll.
- Plocka ut urtaddade batterier omedelbart.
- Plocka ur batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Värm inte batterierna och släng dem inte i vatten.
- Knpj inte ihop batterierna med en metallgärd och använd inte vassa metallobjekt, som spetsen på en mekanisk penna eller kulspetspenna, när du plockar ur batterierna.

När du kasserar uttjänta batterier måste du följa lagar och regler gällande återvinning.

Vid användning av AC-adaptorn
Dra inte ur AC-adaptorn medan produkten är i drift. Utskriften kan misslyckas om du gör detta.

Använd inte AC-adaptorn på begränsade utrymmen och täck inte över den med filtar eller dukar. Annars kan AC-adaptorn överhettas eller skadas.

Vid användning av denna produkt
Stå inte på produkten och placera den inte på instabila platser, till exempel på ett ostadigt bord eller på lutande ytor. Om du gör det kan produkten ramlas ner och orsaka personskador.

För din egen och andras säkerhet bör du dra ur sladden ur vägguttaget om produkten inte ska användas.

Innan produkten ska rengöras så måste du dra ur AC-adaptorn ur vägguttaget och plocka ut batterierna.

Använd inte fuktiga trasor eller lösningsmedel som alkohol, thinner eller bensin.

Vid hantering av tejppatroner
Se till att enbart använda specialanpassad LC-Tejp. Vissa tejpnyttor kan inte klipplas av med hjälp av skärverktyget. Läs bruksanvisningen som medföljer tejpnyttor för mer information. Sätt inte patronen i golvet och försök inte plocka isär den. Om du gör det kan du orsaka skador.

- Försök inte dra ut tejpnyttor för hand. Istället ska du mata ut tejpnyttor med hjälp av och . Om du inte gör det kan patronen gå sönder och bli oändelbart.
- Undvik att använda tomma tejpnyttor. Om du gör det kan skivaruvidet överhettas vilket i sin tur kan leda till skador eller tekniska fel.

OBS
Tejppatronerna innehåller ett bleckband. Följ lokala lagar och bestämmelser om återvinning när du kasserar uttjänta tejppatroner.

Övriga försiktighetsåtgärder
Anmärkning om användningen

- Var försiktig när du använder tangetbordet.
- Rör inte skrivaruvidet.
- Var försiktig så att du inte klipper dig i fingrarna när du klipper en etikett med sax.
- Sätt inte fast etiketter på personer, djur, offentliga platser eller på andra personers tillhörigheter.

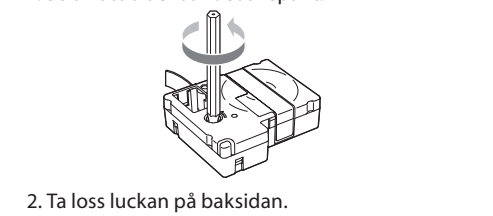
Om du utskrivna etiketterna
Beröende på den miljö där etiketterna används eller vilket område de sätts fast på, kan följande saker inträffa:

- Etikett: Avfärgning, blekta tecken, släppa
- Utskrift: Limmestret, fläckar, skador
- Kontrollera om det är lämpligt att använda en etikett innan du sätter fast den på ett föremål.

Om det har kommit in vätska eller främmande föremål i produkten

- Om produkten har tappats i golvet eller skadats

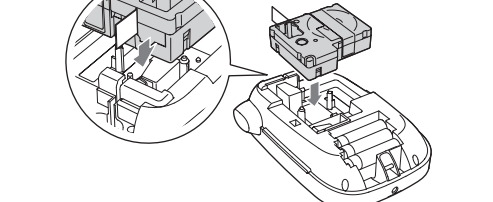
2. Installera en tejppatron
1. Se till att bleckbandet är spänt.



2. Ta loss luckan på baksidan.



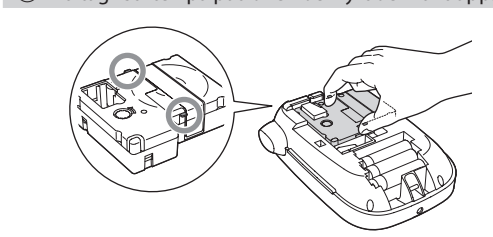
3. Sätt i tejppatronen. Tryck fast den tills den klickar fast på plats. När du installerar en ny tejp eller tejpens ände är längre än normalt så kan du placera tejpnyttan i "tejpskenan".



• Tryck inte på "klippknappen" innan tejpnyttan stannar.
• Dra inte ut tejpnyttan manuellt med fingrarna.

4. Stäng luckan på baksidan. Tryck fast den tills den klickar fast på plats.

Så här plockar du bort en tejppatron
Ta tag i stiften på patronen och lyft den rakt upp.



3. Slå på strömmen
1. Tryck på . När du byter språk för meddelandena på displayen "Displayinställningar" (Menyn "Display")

Felsökning

Meddelanden	
Insert Tape (installera tejp)	Du har inte installerat någon tejppatron. Slå av strömmen och installera en tejppatron enligt anvisningarna.
Check tape! (kontrollera tejpnyttan)	En tejppatron som inte kan användas med den här produkten har installerats. Kontrollera tejpnyttan.
Check tape cartridge (kontrollera tejppatronen)	En tejppatron som inte kan användas med den här produkten har installerats. Kontrollera tejppatronen.
Check battery (kontrollera batterierna)	Orsaken till att detta meddelande visas kan vara: <ul style="list-style-type: none"> • Batterierna är slut eller har satts i åt fel håll • Batterier av olika typer eller gamla batterier används • Om så är fallet ska batterierna sättas i åt rätt håll eller så ska de bytas ut mot nya.
Too many lines (för många rader)	Den angivna texten är för lång.
Text too long (texten är för lång)	Den inmatade texten är för lång för den angivna tejpplängden. Tryck på och justera tejpplängden eller förkorta texten.
Seq. num. only 1 (sekv.nr. endast 1)	Sekvensnummer har redan ställts in. Sekvensnummer kan endast användas för en del.

Proble
Produkten fungerar inte som den ska.
Återställ produkten om den inte fungerar som den ska, till exempel om strömmen inte kan slås av eller på, eller om tecken inte visas som de ska på displayen.

Det syns inget på displayen även om jag trycker på .
Har du satt i batterierna på rätt sätt? Kontrollera om alla batterier är isatta på rätt sätt.

Är batterierna slut? Byt ut batterierna mot nya eller använd den speciellt avsedda AC-adaptorn (APT0615Z).

Är AC-adaptorn rätt isatt? Anslut AC-adaptorn och strömkabeln ordentligt till strömtaget på produkten, uttaget på AC-adaptorn och till vägguttaget.

Använder du någon annan typ av AC-adaptorn än den som rekommenderas? Att använda någon annan AC-adapter än den speciellt avsedda modellen (APT0615Z) är väldigt farligt och kan orsaka överhettning eller skador på elkretsarna.

Är displayens ljusstyrka lämplig? Justera displayens ljusstyrka.

Displayen har slagits av.
Har du aktiverat funktionen för automatisk avstängning? Strömmen slås av automatiskt om du inte utför någon åtgärd inom 5 minuter.

Försökte du utföra en åtgärd på ett fel sätt så slås displayen av under en kort stund.

Ingenting skrivs ut även om har tryckts in.
Har du matat in text? Ingenting kan skrivas ut om du inte matar in text. Syns det något meddelande på displayen? Läs meddelandet och vidta lämpliga åtgärder.

Tecken skrivs inte ut på rätt sätt.
Är tejppatronen rätt isatt? Sätt i tejppatronen på rätt sätt.

Är skrivaruvidet smutsigt? Rengör skrivaruvidet.

Är batterierna slut? Byt ut dem mot nya eller använd den speciellt avsedda AC-adaptorn (APT0615Z).

Endast halva texten skrivs ut.
Är tejpnyttan slut? Installera en ny tejppatron.

Är batterierna slut? Byt ut dem mot nya eller använd den speciellt avsedda AC-adaptorn (APT0615Z).

Den text som matats in är borta.
Raderade du texten? Om och trycks in kommer texten på displayen att raderas.

Tog du bort batterierna eller AC-adaptorn medan produkten var i drift? Strömmen slås av automatiskt om du inte utför någon åtgärd inom 5 minuter.

Jag kan inte sätta fast etiketten.
Tog du bort skyddspappret från baksidan? Ta bort skyddspappret från etikettens baksida och sätt fast den.

Försöker du sätta fast den på en smutsig yta eller på en plats med ruggad yta? Etiketten kanske inte fastnar på grund av materialet på det föremål som du försöker fästa den på eller på grund av miljömässiga betingelser.

OBS
Om problemet kvarstår efter att du utfört ovanstående åtgärder eller om du har några andra problem med produkten, kontaktar du Epson:s kundsupportcenter.

4. Mata ut tejp
 Tryck inte på "klippknappen" innan tejpnyttan stannar.

När du har installerat en tejppatron måste du komma ihåg att mata ut en bit tejp.

1. Tryck på + .
2. Tryck på .
3. Klipp av tejpnyttan.

5. Skapa en etikett
Exempel: ABC

1. Tryck på samtidigt som du håller ner för att ange text med stora bokstäver.
2. Tryck på följande tangenter: "ABC" visas på displayen.

Läs instruktionerna nedan för andra funktioner och för att få reda på vilka typer av etiketter du kan skapa med denna produkt.

- Redigera tecken, Användbara funktioner, Skapa en etikett med en speciell form

6. Skriva ut etiketter
1. Tryck på . Längden på den etikett som ska skrivas ut och antalet utskrifter visas och utskriften startar.
2. När tejpnyttan har stannat trycker du på "klippknappen" för att klippa av tejpnyttan.

Tryck inte på "klippknappen" innan utskriften är klar.

Skriva ut flera etiketter i en följd
1. Tryck på . Skärmbilden för att ange antalet utskrifter visas.
2. Ange ett antal med nummerknapparna och tryck på . Längden på den etikett som ska skrivas ut och antalet utskrifter visas och utskriften startar.
3. När tejpnyttan har stannat trycker du på "klippknappen" för att klippa av tejpnyttan. Ett "klippmärke" kommer att skrivas ut. Klipp av tejpnyttan med en sax.

Justera utskriftsensititeten
1. När strömmen är avslagen, tryck på + .
2. Justera utskriftsensititeten med och tryck på .

OBS
Normalt är det bäst att ställa in detta värde till det förvalda värdet; "0".

7. Sätt fast etiketter
1. Ta bort skyddspappret på baksidan.
2. Sätt fast etiketten och gnugga på den så att den fastnar ordentligt.

Slå av strömmen på produkten när du är klar
1. Tryck på . Batterier: Ta ur batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid. AC-adaptorn: Koppla bort den från vägguttaget och produkten.

Displayinställningar (Menyn "Display")
Följande inställningar gör användningen enklare.

Backlight (bakgrundsbelysning)
Slår på och av displayens bakgrundsbelysning. Bakgrundsbelysning: På/Av
Contrast (kontrast)
Justerar densiteten för teckensnitten på displayen. Värde: -5 till +5
Language (språk)
Valjer vilket språk som ska användas i inställningarna och för meddelandena på displayen. Språk: Engelska/Spaniska/Franska/Portugisiska-Br/Portugisiska-EU/Italienska/Nederländska/Tyska
inch:cm (tum:cm)
Valjer vilken enhet som ska användas för att ange längd. Värde: tum/cm
Procedur

1. Tryck på + .
2. Välj en inställningspost med hjälp av och tryck på .

3. Välj en post med och tryck på . Gå vidare till nästa tecken.
École

Tecken med ett accenttecken Symbol List
Lägg till ett skiljetecken på etiketten
Välj en av följande två metoder.
1. Tryck på .
2. Ett urval av tecken med accenttecken visas.
3. Välj en post med och tryck på .
Tillgängliga tecken

1. Tryck på + .
2. Ett nytt tecken visas varje gång du trycker.
Tillgängliga tecken
" # + = @ \ ^ _ |

Lägg till en symbol på etiketten
1. Tryck på .
2. När kategorin visas väljer du en post med och trycker på .

3. När symbolerna visas väljer du en symbol med och trycker på .

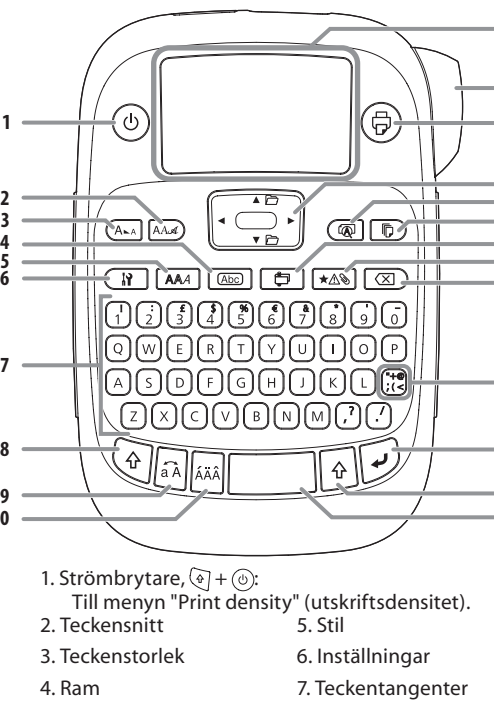
Tillgängliga symboler Symbol List
Skapa etiketter med serienummer (sekvensnummer)

1. Tryck på + .
2. Ange ett nummer/en bokstav för den första etiketten och tryck på .
3. Siffran/bokstaven ökar med en/ett varje gång en utskrift görs.

Skapa text i delar
Du kan skapa många delar av en lång, löpande text. Upp till 50 delar kan skapas samtidigt. Du kan kontrollera vilken del av texten du håller på att skapa med det textnumermärket som visas i början.

Skriva ut en vald del av en text
1. Välj vilken textdel som du vill skriva ut + eller .
2. Tryck på .

Delarnas namn och funktioner



8. Shift
9. Skiftläs + För inmatning av stora bokstäver.
10. Accent
11. Mellanslag
12. Shift
13. Välj/Retur
14. Skiljetecken: Ett urval av tecken. + Det andra alternativet för tecken. Lägga till ett skiljetecken på etiketten
15. Radera, + Raderar text.
16. Symbol, + Till meny "Sequence number" (sekvensnummer).
17. Specialetikett, + Till meny "Bar code" (streckkod).
18. Skriv ut kopior
19. Förhåndsgranska, + Meny "Display".
20. Markörövertagarna + + Till föregående eller nästa text.
21. Utskrift, + Matar ut tejp.
22. Klippknappen
23. Display

Redigera tecken

Tryck på teckentangenterna och mata in text. Delarnas namn och funktioner

Text matas in från markörens position. Display
 För att behålla text som du redan angivit flyttar du först markören till ett nummer där du ännu inte angivit någon text med + eller + , och sedan matar du in text.

Växla mellan versaler och gemener
1. Tryck på + . Aktiv inställning visas på displayen. Tecknen kan ställas in på versaler eller gemener.

För att inleda med versal: Mata in tecknet samtidigt som du håller intryckt.

Radera tecken
1. Tryck på . Radera ett tecken åt vänster.

Radbrytning
Radbryt texten från tecknet bredvid markören.

Radera text
1. Tryck på + .
2. När ett bekräftelsemeddelande visas trycker du på . Text kommer att raderas.

Bekräfta text
1. Tryck på . Text visas på displayen.

Du kan kontrollera texten och etikettens längd. Men den bild som ska skrivas ut kan inte bekräftas.

Lägg till tecken med ett accenttecken på etiketten
Om det finns tecken med accenttecken så kommer de att visas på displayen. Exempel: École

1. Tryck på + .
2. Tryck på .
3. Välj en post med och tryck på .
Tillgängliga tecken
École

Tecken med ett accenttecken Symbol List
Lägg till ett skiljetecken på etiketten
Välj en av följande två metoder.

1. Tryck på .
2. Ett urval av tecken med accenttecken visas.
Tillgängliga tecken
" () < > [] { }
1. Tryck på + .
2. Ett nytt tecken visas varje gång du trycker.
Tillgängliga tecken
" # + = @ \ ^ _ |

Lägg till en symbol på etiketten
1. Tryck på .
2. När kategorin visas väljer du en post med och trycker på .